

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不就因本公告全部或任何部份內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



Tan Chong International Limited

陳唱國際有限公司

(於百慕達註冊成立之有限公司)

(股份代號：693)

中期業績

陳唱國際有限公司（「本公司」）董事會茲宣佈本公司及其附屬公司（「本集團」）截至2015年6月30日止六個月的未經審核業績如下：

未經審核的綜合損益表

	附註	截至6月30日止的六個月	
		2015年	2014年
		千港元	(經修訂) 千港元
收入	2	7,151,072	3,963,006
銷售成本		(5,821,392)	(3,144,571)
毛利		1,329,680	818,435
其他營業收益		93,759	96,226
分銷成本		(523,854)	(311,829)
行政支出		(480,629)	(379,116)
其他營業支出		(11,865)	(15,561)
營業利潤		407,091	208,155
融資成本		(49,675)	(25,739)
應佔聯營公司之利潤減虧損		34,384	43,704
除稅前利潤	3	391,800	226,120
所得稅	4	(140,934)	(57,771)
本期利潤		250,866	168,349
可歸於：			
公司股東權益		172,308	153,155
非控股權益		78,558	15,194
本期利潤		250,866	168,349
每股利潤（仙）	6		
基本及攤薄		8.6	7.6

未經審核的綜合全面損益表

	截至6月30日止的六個月	
	2015年	2014年 (經修訂)
	千港元	千港元
本期利潤	<u>250,866</u>	<u>168,349</u>
本期其他全面收入 (經重新分類調整及除稅後)		
不會重新分類至損益表的事項		
重估淨應付界定福利	3,563	-
透過其他全面收入為公允值的投資		
- 本期公允價值變動	<u>78,791</u>	<u>(94,273)</u>
	<u>82,354</u>	<u>(94,273)</u>
其後或會重新分類至損益表的事項		
財政報表折算產生之匯兌差額		
- 海外附屬公司	(113,448)	39,422
- 聯營公司	<u>(26,823)</u>	<u>10,697</u>
	<u>(140,271)</u>	<u>50,119</u>
本期其他全面收入	<u>(57,917)</u>	<u>(44,154)</u>
本期全面收入總額	<u>192,949</u>	<u>124,195</u>
可歸於：		
公司股東權益	120,318	109,342
非控股權益	<u>72,631</u>	<u>14,853</u>
本期全面收入總額	<u>192,949</u>	<u>124,195</u>

未經審核的綜合資產負債表

		截至2015年 6月30日 止結算 千港元	截至2014年 12月31日 止結算 千港元
非流動資產			
投資物業		3,339,773	3,399,251
其他物業、廠房及設備		3,223,785	3,250,284
租賃土地權益		92,062	97,622
無形資產		104,954	104,034
商譽		3,981	6,214
在聯營公司的權益		732,694	744,089
其他財務資產		115,405	118,848
租購客戶及分期應收款		222,324	236,664
非流動預付款項		107,791	112,476
遞延稅項資產		35,611	43,040
		<u>7,978,380</u>	<u>8,112,522</u>
流動資產			
透過其他全面收入為公允值的投資		3,221,736	3,215,815
庫存		2,702,938	2,765,886
待銷售的物業		57,614	58,619
貿易應收賬項	7	1,145,947	1,130,143
租購客戶及分期應收款		105,682	107,411
其他應收賬項、按金及預付款項		634,203	527,772
應收有關聯公司賬項		2,975	6,842
現金和現金等值物		2,895,526	2,912,541
		<u>10,766,621</u>	<u>10,725,029</u>
流動負債			
無抵押銀行透支		53,497	73,211
銀行貸款		2,028,390	1,946,985
貿易應付賬項	8	815,581	1,041,616
其他應付賬項及應計賬項		1,013,281	946,373
應付有關聯公司賬項		117,490	15,126
融資租賃之責任		27,107	22,991
稅項		145,206	130,979
撥備		41,940	45,611
		<u>4,242,492</u>	<u>4,222,892</u>
淨流動資產		<u>6,524,129</u>	<u>6,502,137</u>
減去流動負債的總資產		<u>14,502,509</u>	<u>14,614,659</u>

	截至2015年	截至2014年
	6月30日	12月31日
	止結算	止結算
	千港元	千港元
非流動負債		
銀行貸款	1,194,070	1,316,040
無抵押中期票據	680,311	692,695
融資租賃之責任	111,183	94,164
界定退休福利責任之淨值	136,677	145,265
遞延稅項負債	61,930	67,566
撥備	24,541	37,016
	<u>2,208,712</u>	<u>2,352,746</u>
淨資產	<u>12,293,797</u>	<u>12,261,913</u>
股本及儲備金		
股本	1,006,655	1,006,655
儲備金	<u>10,583,936</u>	<u>10,624,683</u>
可歸公司股東的總股本權益	11,590,591	11,631,338
非控股權益	<u>703,206</u>	<u>630,575</u>
總股本權益	<u>12,293,797</u>	<u>12,261,913</u>

附註：

1 編製基準

本未經審核的中期財務報告是根據香港聯合交易所有限公司（“聯交所”）上市規則的規定而編，也符合國際會計準則局所公佈之國際會計準則第34號《中期財務報告》的準則。

未經審核之中期財務報告是根據2014年之年度財務報告內所採納的相同會計政策而編製，除採納國際財務報告準則第9號「金融工具」（「2009年版本」），並追溯應用。

2 分部資料

(a) 分部業績

	收入		稅息折舊及攤銷前利潤	
	截至6月30日止的六個月 2015年	2014年	截至6月30日止的六個月 2015年	2014年 (經修訂)
	千港元	千港元	千港元	千港元
業務線				
汽車分銷及經銷	3,882,317	3,334,510	245,118	205,922
重型商用車及工業設備分銷及經銷	361,805	299,222	12,783	18,450
出租和發展物業	47,081	59,714	12,776	17,759
運輸業務	2,552,540	-	181,208	-
其他業務	307,329	269,560	59,663	59,589
	<u>7,151,072</u>	<u>3,963,006</u>	<u>511,548</u>	<u>301,720</u>

	收入	
	截至6月30日止的六個月 2015年	2014年
	千港元	千港元
區域分部		
新加坡	1,443,018	1,009,493
香港	80,931	79,409
中華人民共和國	826,941	899,230
泰國	615,830	439,781
日本	2,552,541	-
其他地區	1,631,811	1,535,093
	<u>7,151,072</u>	<u>3,963,006</u>

(b) 須予報告分部收益之對賬

	截至6月30日止的六個月 2015年	2014年 (經修訂)
	千港元	千港元
分部稅息折舊及攤銷前利潤總數	511,548	301,720
折舊及攤銷	(125,832)	(113,262)
利息收入	21,375	19,697
融資成本	(49,675)	(25,739)
應佔聯營公司之利潤減去虧損	34,384	43,704
綜合除稅前利潤	<u>391,800</u>	<u>226,120</u>

3 除稅前利潤

	截至6月30日止的六個月	
	2015年	2014年
	千港元	千港元
除稅前利潤是在扣除／(加入)以下賬項後得出的：		
融資成本	49,675	25,739
租賃土地權益的攤銷	3,854	17,421
物業、廠房及設備的折舊	121,978	95,841
股息收入	(22,980)	(24,703)
出售物業，廠房及設備收益	(7,985)	(5,728)
議價收購的收益	-	(14,693)

4 所得稅

	截至6月30日止的六個月	
	2015年	2014年
	千港元	千港元
香港	129	1,094
新加坡	21,678	8,225
其他地區	119,127	48,452
	<u>140,934</u>	<u>57,771</u>

所得稅經已就期內在有關司法權區內所產生的估計應課稅利潤按適用稅率作出撥備。

5 股息

	截至6月30日止的六個月	
	2015年	2014年
	千港元	千港元
已宣派中期股息每股普通股港元0.025(2014年：港元0.025)	<u>50,333</u>	<u>50,333</u>

6 每股利潤

截至2015年6月30日止六個月的每股基本利潤乃按普通股股東應佔淨利潤172,308,000港元(2014年(經修訂):153,155,000港元)及在該期間已發行股份之加權平均股數2,013,309,000股(2014年:2,013,309,000股)而計算。

由於2015年及2014年均在截至6月30日止的六個月期間內並無任何攤薄股份，因此該等期間之每股攤薄盈利與每股基本盈利相同。

7 貿易應收賬項

截至資產負債表日，按截止日期的貿易應收賬項(扣除減值虧損的淨值)的賬齡分析如下：

	截至2015年6月30日 止結算 千港元	截至2014年12月31日 止結算 千港元
0至30天以內	1,010,149	1,041,943
31至90天以內	67,881	47,683
超過90天	67,917	40,517
	<u>1,145,947</u>	<u>1,130,143</u>

本集團准予由開單之日起的七天到六個月內為信用期限。

8 貿易應付賬項

按發票日期的貿易應付賬項的賬齡分析如下：

	截至2015年6月30日 止結算 千港元	截至2014年12月31日 止結算 千港元
0至30天以內	539,536	803,352
31至90天以內	139,077	123,365
91至180天以內	63,099	39,619
超過180天	73,869	75,280
	<u>815,581</u>	<u>1,041,616</u>

9 對比數字

為了符合本期的呈報基準，某些對比數字已重新分類入賬。

中期股息

董事會欣然宣派已發行股份的中期普通股息每股港元0.025（2014年：港元0.025），股息總額為50,333,000港元（2014年：50,333,000港元），有關股息將於2015年9月23日派付予於2015年9月18日名列股東名冊的股東。股息單將於2015年9月23日寄予股東。

暫停辦理過戶登記手續

本公司將於2015年9月16日至2015年9月18日（包括首尾兩天）暫停辦理過戶登記手續。期間不會進行及登記股份的轉讓。

擬獲享中期股息之人士，最遲須於2015年9月15日下午四時半以前，將所有過戶表格連同有關股票送交本公司的過戶登記處香港中央證券登記有限公司，地址為香港灣仔皇后大道東183號合和中心17樓，1712至1716室。

管理層回顧

業績

2015年上半年集團財務業績與上年同期相比有所增長，這主要得益於Zero Co., Ltd (「Zero」)財務業績的合併，以及我們的核心業務，客用車零售和經銷業務，的強勁增長。我們的日產、Subaru和Fuso品牌的銷量呈兩位數的增長。Zero繼續強而有力的貢獻予我們的綜合收入和利潤，佔綜合收入的36%。

2015年上半年的收入和車輛銷量分別達到71.51億港元和14,725輛。2014年同期的收入和銷量則分別為39.63億港元和11,568輛。

稅息折舊及攤銷前利潤從3.02億港元增長至5.12億港元，增幅達70%。集團該期利潤達到2.51億港元，同比2014年上半年增長49%。與2014年同期相比，集團財務業績或多或少受到港元對各營業部所用貨幣之增值的不利影響。

每股淨資產從2014年12月底的6.09港元升至2015年6月底的6.11港元。董事會已宣佈就2015年上半年派發中期股息，為每股0.025港元。

為符合最新的IFRS會計標準，在編製中期財務業績時已採用IFRS 9(2009年版本)金融工具，並追溯應用。

新加坡、台灣及菲律賓的經營

在新加坡，我們的日產和Subaru品牌在客用車市場表現良好，佔領市場份額，並在車輛銷量和收入方面呈現大幅增長。由於台灣的業務擴展帶來的經營杠桿，利潤率有所增加，銷售情況保持上升的趨勢。菲律賓的銷售繼續放緩，但仍是集團利潤的關鍵貢獻來源。

泰國卡車及中國業務

與2014年上半年相比，泰國商用車的銷量增加35%，主要表現為Fuso銷量的增加及中型和重型卡車產品種類的擴大。於2015年8月，本集團推出「全新Fuso系列」車系，繼續擴大其產品範圍，打開新的市場類別，從而獲得進一步的增長。

受中國汽車行業增長步伐放緩及過渡到更嚴格的車輛排放標準的影響，中國區業務的銷售收入下降8%。加之南京座椅生產部門遭受洪水襲擊，預計在2015年下半年中國區的業務將繼續低靡。

馬來西亞/泰國/印尼的CKD經營

本集團通過建立廣泛的銷售網路，增強系統和運營整合並提昇其人力資源，在馬來西亞和泰國市場大力投資。這些基礎設施的改進增強了對Subaru品牌的意識，並在各市場創造了更高的銷售收入。因此，隨著Subaru品牌在這些市場的日益發展，集團必須承擔日益增加的分銷和營業成本。由於管理層對這些區域的業務前景持長遠觀點，Subaru品牌認知行動勢必繼續開展，從而實現可持續的市場牽引和未來在這些國家更大的銷售滲透。

自印尼的業務在上份財務報告已披露詳細的情況，到目前並無重大改變。基於我們當地顧問的建議，管理層認為問題即將得到解決。

日本

儘管日本國內汽車市場面臨挑戰，Zero在2015年上半年創造了不錯的業績，銷售收入和利潤都取得強勁增長。這得益於他們對取得新運輸服務業務和升級其二手車出口和人力資源業務的關注。Zero的收入和利潤自2014年下半年起已併入集團財務業績。

展望

在密切關注與當前不穩定經濟的當兒，集團會持續專注於穩健增長和利潤的增加。

購買、出售或贖回本公司上市證券

在本期內，本公司或其附屬公司並無購買、出售或贖回本公司之股份。

審計委員會

審計委員會已同管理層對本集團截至2015年6月30日止之財務報告進行了審查。

企業管治守則

本公司董事均未獲悉可能說明本公司在截至2015年6月30日止的六個月內任何時候違反《聯交所上市規則》附錄14所規定之《企業管治守則》的任何信息。本公司非執行董事及獨立非執行董事無特定任期但須根據本公司細則在公司股東週年大會上輪職告退及膺選連任。主席在集團上市方面功不可沒。鑒於他在汽車工業領域擁有高深的專業知識和豐富的實踐經驗，並對集團的商業運作瞭如指掌，集團希望他能繼續擔當某些職務。由於有其他董事會成員的參與和貢獻，因此在主席的職權和授權之間可確保取得平衡，前者都是資深勝任、經驗豐富的專業人士。負責不同職能領域的執行董事和高級管理人員，可在角色上輔助主席兼首席執行員的角色。董事會相信，這種結構有利於強化領導的連續性，使集團得以快速而有效地執行各種決策。

隨之一位獨立非執行董事，松尾正敬先生於2014年3月19日的逝世，提名委員會目前僅有一名成員。董事會會考慮儘快填補已故松尾正敬先生在提名委員會留下的空缺。目前提名委員會的職責由董事會執行。

承董事會之命

孫樹發女士

財務董事

2015年8月26日於香港

網址：<http://www.tanchong.com>

截至此宣佈日期，執行董事包括陳永順先生，王陽樂先生，陳慶良先生，孫樹發女士和陳駿鴻先生。非執行董事是Azman Bin Badrillah先生。獨立非執行董事包括李漢陽先生，黃金德先生和Prechaya Ebrahim先生。公司的終身名譽顧問是丹斯里拿督陳金火。